

BIRTFLEX 552-CY / YSLYCY

PVC YALITIMLI, EKRANLI KUMANDA KABLOLARI
PVC INSULATED, SCREENED CONTROL CABLES


CONTROL CABLES / KONTROL KABLOLARI

KULLANIM ALANI Bu ekranlanmış esnek bağlantı kabloları diğer kumanda kablolarından daha ince ve hafif olup, endüstriyel alanlarda, kontrol cihaz ve makinelerde, taşıma ve üretim hatlarında, gerilme yükünün olmadığı ara sıra serbest hareket gereken yerlerde ve sabit döşemede, hafif yağlı, kuru, nemli, ıslak ortamlarda kullanılır. İç kılıf üzerindeki bakır örgülü ekran harici elektriksel gürültüye karşı koruma sağlar. Bu kablolar dışarıda ve direkt toprak altına gömülere kullanılmazlar, dahili uygulamalarda kullanılır.

APPLICATION These screened flexible connecting cables are thinner and lightweight than the other control cables. They are used in industrial areas, control devices and machines, conveyor and production lines, in slightly oily, dry, moist, wet environments at fixed laying and where occasionally free movement is required without tensile load. The copper braided screen above the inner sheath protects against external electrical interferences. These cables are used for indoor applications, not intended for outdoor or underground installation.



KABLO YAPISI		CABLE DESIGN	
İletken	Bükülgen çıplak bakır teller, EN 60228 Sınıf 5	Conductor	Flexible plain copper wires, EN 60228 Class 5
İzolasyon	Özel PVC bileşik, EN 50363-3 / T12 den daha üstün - OZ: EN 50334'e göre siyah damar üzeri beyaz numaralar - OB: Renkli damarlar / sarı-yeşil damarsız	Insulation	PVC compound, superior than EN 50363-3 / T12 - OZ: Black cores with white numbers acc. to EN 50334 - OB: Coloured cores / without green-yellow core
Damar Tanımlama	- JZ: EN 50334'e göre siyah damar üzeri beyaz numaralar ve bir sarı-yeşil damar (G) - JB: Renkli damarlar / bir sarı-yeşil damar (G) - JB: ≤ 5 cores : HD 308 S2'e göre	Core identification	- JZ: Black cores with white numbers and a green-yellow core (G) acc. to EN 50334 - JB: Coloured cores / with a green-yellow core (G) - JB: ≤ 5 cores : acc. to HD 308 S2
Büküm	Damarlar uygun adımda katlar halinde bükülür	Stranding	Cores stranded in layers of optimum pitch
İç Kılıf	PVC bileşik, EN 50363-4-1 / TM2	Inner sheath	PVC compound; EN 50363-4-1 / TM2
Ekran	Kalaylı bakır tel örgü	Screen	Tinned copper wires braiding
Dış Kılıf	PVC bileşik, EN 50363-4-1 / TM2	Outer sheath	PVC compound; EN 50363-4-1 / TM2
Dış Kılıf Rengi	-RAL 7001, Gri veya Şeffaf	Sheath colour	-RAL 7001, Grey or Transparent

TEKNİK ÖZELLİKLER @20°C		TECHNICAL DATA @20°C	
Standart	EN 50525-1 & EN 50525-2-51 & TSE K 373 (Göre dizayn)	Standart	EN 50525-1 & EN 50525-2-51 & TSE K 373 (Designed acc. to)
İletken Direnci	EN 60228 Sınıf 5'e göre	Conductor resistance	Acc. to EN 60228 Class 5
İzolasyon Direnci	Min. 20 MΩ.km	Insulation resistance	Min. 20 MΩ.km
Beyan Gerilimi (U0/U)	300/500 V	Rated voltage (U0/U)	300/500 V
Test Gerilimi (AC 50 Hz)	4000 V	Test voltage (AC 50 Hz)	4000 V
Çalışma Sıcaklığı	Sabit - 40 °C ~ + 80 °C Esnek - 5 °C ~ + 70 °C	Temperature range	Fixed - 40 °C ~ + 80 °C Flexible - 5 °C ~ + 70 °C
Min. Bükülme Yarıçapı	Sabit 6 x D Esnek 15 x D	Min. bending radius	Fixed 6 x D Flexible 15 x D
Alev Geciktirici Test	EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2	Flame retardance test	EN 60332-1-2 & IEC 60332-1-2
Yağ Dayanım Testi	EN 60811-404, & IEC 60811-404'e göre EN 50290-2-22/TM54; 4 saat @ 70°C	Oil resistant test	Acc. to EN 60811-404, & IEC 60811-404 EN 50290-2-22/TM54; 4 hours @70°C

CE: 2014/35/EU (Düşük Voltaj Direktif) 'e uyar
2011/65/EU & 2015/863 (RoHS Direktifleri) 'ne uyar

CE: Conform to 2014/35/EU (Low Voltage Directive)
Conform to 2011/65/EU & 2015/863 (RoHS Directives)

Doc. No : 100 002

BIRTFLEX 552-CY / YSLYCY PVC YALITIMLI, EKRANLI KUMANDA KABLOLARI PVC INSULATED, SCREENED CONTROL CABLES


CONTROL CABLES / KONTROL KABLOLARI

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm2)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 05 002	2x0,50	6,80	25	77
1002 05 003	3G0,50	7,10	30	88
1002 05 004	4G0,50	7,70	36	104
1002 05 005	5G0,50	8,20	42	116
1002 05 006	6G0,50	8,70	48	131
1002 05 007	7G0,50	8,70	52	136
1002 05 008	8G0,50	9,50	59	155
1002 05 010	10G0,50	10,80	71	194
1002 05 012	12G0,50	11,10	81	211
1002 05 014	14G0,50	11,90	92	242
1002 05 016	16G0,50	12,40	102	266
1002 05 018	18G0,50	12,90	113	290
1002 05 019	19G0,50	12,90	117	295
1002 05 020	20G0,50	13,70	124	325
1002 05 021	21G0,50	14,00	129	343
1002 05 024	24G0,50	15,00	145	381
1002 05 025	25G0,50	15,30	150	398
1002 05 027	27G0,50	15,30	155	403
1002 05 030	30G0,50	15,30	159	408
1002 05 034	34G0,50	15,70	174	436
1002 05 036	36G0,50	16,90	195	497
1002 05 040	40G0,50	16,90	204	507
1002 05 042	42G0,50	17,90	225	564
1002 05 048	48G0,50	19,20	237	618
1002 05 050	50G0,50	19,50	265	662
1002 05 061	61G0,50	21,30	337	805

*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm2)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 06 002	2x0,75	7,20	30	89
1002 06 003	3G0,75	7,70	37	105
1002 06 004	4G0,75	8,20	46	122
1002 06 005	5G0,75	8,70	53	136
1002 06 006	6G0,75	9,50	62	159
1002 06 007	7G0,75	9,50	69	166
1002 06 008	8G0,75	10,10	77	184
1002 06 010	10G0,75	12,00	95	247
1002 06 012	12G0,75	12,30	109	269
1002 06 014	14G0,75	12,80	124	296
1002 06 016	16G0,75	13,60	139	335
1002 06 018	18G0,75	14,10	153	363
1002 06 019	19G0,75	14,10	159	370
1002 06 020	20G0,75	14,90	168	405
1002 06 021	21G0,75	15,30	176	428
1002 06 024	24G0,75	16,40	198	478
1002 06 025	25G0,75	16,70	206	499
1002 06 027	27G0,75	16,70	219	513
1002 06 030	30G0,75	17,20	240	550
1002 06 034	34G0,75	18,70	270	637
1002 06 036	36G0,75	18,70	283	651
1002 06 040	40G0,75	19,50	311	708
1002 06 042	42G0,75	21,20	338	797
1002 06 048	48G0,75	21,50	379	853
1002 06 050	50G0,75	21,70	392	881
1002 06 061	61G0,75	23,50	470	1035

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm2)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 07 002	2x1,0	7,80	35	106
1002 07 003	3G1,0	8,10	45	119
1002 07 004	4G1,0	8,70	56	140
1002 07 005	5G1,0	9,50	67	164
1002 07 006	6G1,0	10,10	77	187
1002 07 007	7G1,0	10,10	86	196
1002 07 008	8G1,0	11,00	97	222
1002 07 010	10G1,0	12,80	119	287
1002 07 012	12G1,0	13,10	137	313
1002 07 014	14G1,0	13,90	157	355
1002 07 016	16G1,0	14,70	176	400
1002 07 018	18G1,0	15,30	195	438
1002 07 019	19G1,0	15,30	204	447
1002 07 020	20G1,0	16,20	215	487
1002 07 021	21G1,0	16,60	225	515
1002 07 024	24G1,0	18,00	255	584
1002 07 025	25G1,0	18,30	265	607
1002 07 027	27G1,0	18,30	282	625
1002 07 030	30G1,0	19,10	311	681
1002 07 034	34G1,0	20,50	349	782
1002 07 036	36G1,0	20,50	366	801
1002 07 040	40G1,0	21,40	414	874
1002 07 042	42G1,0	23,00	436	952
1002 07 048	48G1,0	23,50	490	1036
1002 07 050	50G1,0	23,80	509	1075
1002 07 061	61G1,0	25,70	611	1266

**Diğer kesitler için lütfen sorunuz / Please ask for other cross-sections

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm2)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 08 002	2x1,5	8,40	45	125
1002 08 003	3G1,5	9,00	59	150
1002 08 004	4G1,5	9,60	74	176
1002 08 005	5G1,5	10,50	89	206
1002 08 006	6G1,5	11,20	104	235
1002 08 007	7G1,5	11,20	117	248
1002 08 008	8G1,5	12,40	133	289
1002 08 010	10G1,5	14,20	163	362
1002 08 012	12G1,5	14,80	190	411
1002 08 014	14G1,5	15,40	217	456
1002 08 016	16G1,5	16,30	245	514
1002 08 018	18G1,5	17,00	273	566
1002 08 019	19G1,5	17,00	286	579
1002 08 020	20G1,5	18,20	301	639
1002 08 021	21G1,5	18,70	316	673
1002 08 024	24G1,5	20,00	357	748
1002 08 025	25G1,5	20,80	381	812
1002 08 027	27G1,5	20,80	407	838
1002 08 030	30G1,5	21,40	447	899
1002 08 034	34G1,5	23,00	503	1029
1002 08 036	36G1,5	23,00	528	1055
1002 08 040	40G1,5	24,20	584	1156
1002 08 042	42G1,5	26,00	615	1269
1002 08 048	48G1,5	26,60	693	1383
1002 08 050	50G1,5	26,80	719	1432
1002 08 061	61G1,5	28,80	867	1676

Doc. No : 100 002

BIRTFLEX 552-CY / YSLYCY

PVC YALITIMLI, EKRANLI KUMANDA KABLOLARI
PVC INSULATED, SCREENED CONTROL CABLES


CONTROL CABLES / KONTROL KABLOLARI

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm ²)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 09 002	2x2,5	9,80	66	173
1002 09 003	3G2,5	10,50	89	212
1002 09 004	4G2,5	11,30	113	252
1002 09 005	5G2,5	12,50	137	299
1002 09 006	6G2,5	13,60	161	355
1002 09 007	7G2,5	13,60	183	376
1002 09 008	8G2,5	14,80	207	428
1002 09 010	10G2,5	17,00	256	544
1002 09 012	12G2,5	17,90	300	619
1002 09 014	14G2,5	18,70	346	691
1002 09 016	16G2,5	20,00	400	793
1002 09 018	18G2,5	21,00	446	882
1002 09 019	19G2,5	21,00	467	901
1002 09 020	20G2,5	21,90	491	965
1002 09 021	21G2,5	22,80	515	1034
1002 09 024	24G2,5	24,60	585	1158
1002 09 025	25G2,5	25,30	608	1232
1002 09 027	27G2,5	25,30	651	1275
1002 09 030	30G2,5	26,30	717	1391
1002 09 034	34G2,5	28,20	810	1592
1002 09 036	36G2,5	28,20	853	1635
1002 09 040	40G2,5	29,40	941	1786
1002 09 042	42G2,5	31,80	992	1969
1002 09 048	48G2,5	32,70	1155	2190
1002 09 050	50G2,5	33,00	1198	2267
1002 09 061	61G2,5	35,60	1444	2661

*Dış çap toleransı / Diameter tolerance: ± %7

Ürün kodu	Damar sayısı x Kesit	Yaklaşık Dış Çap	Bakır Ağırlığı	Yaklaşık Kablo Ağırlığı
Part-number	No. of cores x Cross section	Approx. Outer Diameter	Copper Weight	Approx. Cable Weight
	(mm ²)	(mm)	(kg/km)	(kg/km)
1002 10 002	2x4	11,40	96	240
1002 10 003	3G4	12,40	133	300
1002 10 004	4G4	13,60	170	368
1002 10 005	5G4	14,80	207	430
1002 10 006	6G4	15,90	245	501
1002 11 002	2x6	13,00	136	320
1002 11 003	3G6	13,90	190	397
1002 11 004	4G6	15,20	245	486
1002 11 005	5G6	16,70	301	575
1002 12 002	2x10	16,20	220	506
1002 12 003	3G10	17,10	312	620
1002 12 004	4G10	19,20	407	761
1002 12 005	5G10	21,20	512	940
1002 13 002	2x16	18,20	329	684
1002 13 003	3G16	19,40	474	859
1002 13 004	4G16	21,50	631	1056
1002 13 005	5G16	23,90	780	1308
1002 14 003	3G25	24,10	734	1299
1002 14 004	4G25	26,60	962	1569
1002 14 005	5G25	29,40	1192	1946
1002 15 003	3G35	28,20	1003	1773
1002 15 004	4G35	31,30	1318	2146
1002 15 005	5G35	34,90	1671	2708
1002 16 003	3G50	32,40	1455	2426
1002 16 004	4G50	35,70	1910	2989
1002 16 005	5G50	39,80	2369	3721

**Diğer kesitler için lütfen sorunuz / Please ask for other cross-sections

Doc. No : 100 002